

Tuote : 6-66
Ref.Nr.: BDS000058_9_20130809 (FI)

Päiväys 09.08.13 Version : 2.0
Versio BDS000058_20111109

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

6-66
Aerosoli

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Voiteluaineet

Kansalliset tiedot	(FI) Suomi
Toimialakoodi (TOL):	452
Käyttötarkoituskoodi (UC62):	35: Voiteluaineet ja lisäaineet, Kemikaalia voidaan käyttää yleiseen kulutukseen.

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Tytäryhtiöt		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4 Häät puhelinnumero

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (toimistoaikoina)
Suomi/Finland: +358-9-471 977 (Myrkytystietokeskus)

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus



Tuote : 6-66 Päiväys 09.08.13 Version : 2.0
 Ref.Nr.: BDS000058_9_20130809 (FI) Versio BDS000058_20111109

Luokitus asetus (EY) N:o 1272/2008

Fysikaalinen: Aerosoli, kategoria 2
 Syttyvä aerosoli.
 Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.
Terveydellinen: Ei luokiteltu
Ympäristövaara : Ei luokiteltu
Muut tiedot : Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

Luokitus 67/548/EEC tai 1999/45/EC:

Terveydellinen: R66: Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.
Fysikaalinen: SYTTYVÄ
Ympäristövaara : Ei luokiteltu

2.2 Merkinnät

Asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukainen merkintä

Varoitusmerkki (-merkit):



Huomiosana: Varoitus
Vaaralauseke (-lausekkeet): H223 : Syttyvä aerosoli.
 H229 : Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.
Turvallauseke (-lausekkeet): P102 : Säilytä lasten ulottumattomissa.
 P210 : Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty.
 P211 : Ei saa suihkuttaa avotuleen tai muuhun sytytyslähteeseen.
 P251 : Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä.
 P410/412 : Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50°C/122°F lämpötiloille.
Vaarallisuutta koskevat lisätiedot: Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

2.3 Muut vaarat

Ei

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.1 Aineet

Ei sovelleta.

3.2 Seokset

Vaarallinen aine	CAS-nro	EC-nr	w/w %	symboli	R-lauseke*	Huomaus
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet; Kerosiini - täsmentämätön	64742-47-8	(926-141-6)	50-75	Xn	65-66	B



Tuote : 6-66
 Ref.Nr.: BDS000058_9_20130809 (FI)

Päiväys
 Versio

09.08.13 Version : 2.0
 BDS000058_20111109

mineraaliöljy (IP 346 DMSO- uutetta < 3%)	-	-	10-25	-	-	B
Hiilidioksidi	124-38-9	204-696-9	1-5	-	-	A,G
sulfonic acids,petroleum,sodium salts	68608-26-4	271-781-5	1-5	Xi	36	

Explanation notes

A : aineet, joille yhteisössä on säädetty työperäisen altistuksen raja-arvo

B : aineet, joille on määritetty kansallinen, työperäisen altistuksen raja-arvo

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

Vaarallinen aine	Rekisteröintinumero	CAS-nro	EC-nr	w/w %	Vaaraluokka ja vaarakategoria	Vaaralauseke	Huomautus
Tisleet (maaöljy), vetykäsitellyt kevyet; Kerosiini - täsmentämätön	01-2119456620-43	64742-47-8	(926-141-6)	50-75	Asp. Tox. 1	H304	B
mineraaliöljy (IP 346 DMSO- uutetta < 3%)		-	-	10-25	-	-	B
Hiilidioksidi		124-38-9	204-696-9	1-5	Press. Gas	H280	A,G

Explanation notes

A : aineet, joille yhteisössä on säädetty työperäisen altistuksen raja-arvo

B : aineet, joille on määritetty kansallinen, työperäisen altistuksen raja-arvo

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

(*lausekkeiden teksti on kohdassa 16)

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Roiskeet silmiin :	Jos ainetta on joutunut silmiin, huuhto niitä heti käyttäen runsaasti vettä Hakeudu lääkärin hoitoon jos ärsytys jatkuu
Iho :	Pese vedellä ja saippualla. Hakeudu lääkärin hoitoon, jos ärsytys jatkuu
Hengitys :	Toimita raittiiseen ilmaan, pidä lämpimänä ja levossa. Hakeudu lääkärin hoitoon, jos haitallisia vaikutuksia ilmenee
Nieleminen :	Ei saa oksennuttaa, koska on olemassa vaara, että ainetta menee keuhkoihin. Jos epäillään, että ainetta on mennyt keuhkoihin, hakeudu heti lääkärin hoitoon

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Hengitys :	Liuottimen höyryjen hengitys voi aiheuttaa pahoinvointia, päänsärkyä ja huimausta
Nieleminen :	Kun nieleistua tuotetta oksennetaan, sitä joutuu todennäköisesti keuhkoihin. Liuottimet voivat aiheuttaa kemiallisen keuhkokuumeen. Oireet: arka kurkku, vataskipuja, pahoinvointia, oksentelua
Iho :	Voi aiheuttaa ärsytystä. Oireet: punoitusta ja kipua
Roiskeet silmiin :	Voi aiheuttaa ärsytystä. Oireet: punoitusta ja kipua

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Erityiset ohjeet : Jos tunnet pahoinvointia, hakeudu lääkärin hoitoon (näytä etikettiä, mikäli



Tuote : 6-66
Ref.Nr.: BDS000058_9_20130809 (FI)

Päiväys 09.08.13 Version : 2.0
Versio BDS000058_20111109

mahdollista)
Jos oireet jatkuvat, käänny lääkärin puoleen.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

vaahtoa, hiilidioksidia tai kuiva-ainesammutinta

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Aerosolit voivat räjähtää yli +50 °C lämpötilassa.
Muodostaa vaarallisia hajoamistuotteita
CO, CO₂

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Jäähdytä tulelle alttiit säiliöt suihkuttamalla vettä
Tulipalon syttyessä älä hengitä savua

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Kytke kaikki sytytyslähteet pois päältä
Varmista, että tuuletus on riittävä
Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja suojakäsineitä.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Älä päästä viemäriin tai vesistöihin
Jos saastunutta vettä pääsee viemärijärjestelmään tai vesistöön, ilmoita siitä heti asianomaisille viranomaisille

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Imeytä vuoto sopivaan inerttiin aineeseen

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Lisätietoja osassa 8

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Eristettävä lämmöstä ja sytytyslähteistä
Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinäinti
Laitteet tulisi maadoittaa



Tuote : 6-66 Päiväys 09.08.13 Version : 2.0
 Ref.Nr.: BDS000058_9_20130809 (FI) Versio BDS000058_20111109

Käytä räjähdysturvallisia sähkö/ilmanvaihto/valaisin/.../laitteita.
 Käytä ainoastaan kipinöimättömiä työkaluja.
 Vältettävä höyryn/sumun hengittämistä.
 Varmista, että tuuletus on riittävä
 Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin.
 Pese perusteellisesti käytön jälkeen
 Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvonsuojainta.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Painepakkaus: Ei saa säilyttää auringonpaisteessa eikä yli + 50 °C lämpötilassa.
 Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Voiteluaineet

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Altistumisen ehkäisy :

Vaarallinen aine	CAS-nro	menetelmä	
Eu:n määrittämät altistuksen rajat			
Hilidioksidi	124-38-9	TWA	5000 ppm
Kansallisen altistuksen rajat, Suomi:, Suomi			
Hilidioksidi	124-38-9	TWA	5000 ppm
mineraaliöljy (IP 346 DMSO- uutetta < 3%)	-	TWA	5 mg/m ³ (Öljysumu)

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Tekniset ohjeet altistumisen torjumiseksi : Varmista, että tuuletus on riittävä
 Eristettävä lämmöstä ja sytytyslähteistä
 Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinöinti

Henkilökohtaiset suojaimet : Noudatettava suojatoimenpiteitä, joilla varotaan tuotteen joutumista iholle ja silmiin tuotteen käsittelyn yhteydessä.
 Varmista, että tuuletus on riittävä

hengityksensuojaus : Kemikaalin käyttö edellyttää tehokasta ilmanvaihtoa tai sopivaa hengityksensuojainta.

ihonsuojaus : Hengityssuojain varustettuna kaasu/höyry suodattimella (tyyppi A)
 Käytä sopivia suojakäsineitä, jos kosketus on pitkäaikainen.
 (nitrili)

silmiensuojaus : Käytä suojalaseja.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet



Tuote :	6-66	Päiväys	09.08.13 Version : 2.0
Ref.Nr.:	BDS000058_9_20130809 (FI)	Versio	BDS000058_20111109

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

(Ponneaineettoman aineen aerosolitiedot)

Olomuoto :	Neste, punneaine CO2.
väri :	Sininen-vihreä.
haju :	Ominainen haju.
pH :	Ei sovelleta.
Kiehumispiste/kiehumisalue :	190 - 250 °C
Leimahduspiste :	78 °C (Suljettu kuppi)
Haihtumisnopeus :	Ei käytettävissä.
Räjähdyksrajat : ylempi :	Ei käytettävissä.
alempi :	Ei käytettävissä.
Höyrynpaine :	Ei käytettävissä.
Tiheys :	0.83 g/cm ³ (@ 20°C).
Liukoisuus veteen :	Emulgoituu veden kanssa
Itsesyttymispiste :	> 200 °C
Viskositeetti :	3.9 mPa.s (@ 20°C).

9.2 Muut tiedot

VOC: 545 g/l

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

Ei mitään tunnettua vaarallista reaktiota, jos ainetta käytetään oikeaan käyttötarkoitukseen

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Pysyvä

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei mitään tunnettua vaarallista reaktiota, jos ainetta käytetään oikeaan käyttötarkoitukseen

10.4 Vältettävät olosuhteet

Vältä ylikuumentamista

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Voimakas hapetin

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

CO, CO₂



Tuote : 6-66
 Ref.Nr.: BDS000058_9_20130809 (FI)

Päiväys : 09.08.13 Version : 2.0
 Versio : BDS000058_20111109

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Hengitys :	Liuottimen höyryjen hengitys voi aiheuttaa pahoinvointia, päänsärkyä ja huimausta
Nieleminen :	Kun nieleistä tuotetta oksennetaan, sitä joutuu todennäköisesti keuhkoihin. Liuottimet voivat aiheuttaa kemiallisen keuhkokuumeen.
Iho :	Pitkäaikainen ihoaltistus aiheuttaa ihon rasvan liukenemisen, mikä johtaa ihon ärsytykseen ja joissakin tapauksissa ihottumaan
Roiskeet silmiin :	Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua. Voi aiheuttaa ärsytystä.

Terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot :

Vaarallinen aine	CAS-nro	menetelmä	
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet; Kerosiini - täsmentämätön	64742-47-8	LD50-suun kautta,rotta	> 5000 mg/kg
		LD50-ihon kautta, kani	> 5000 mg/kg

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

Ei luokiteltu

Ympäristötoksikologiset tiedot:

Vaarallinen aine	CAS-nro	menetelmä	
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet; Kerosiini - täsmentämätön	64742-47-8	EC50-levät	1000 mg/l
		LC50 - kala	1000 mg/l
		EC50 - vesikirppu	1000 mg/l

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Tietoja tutkimuksista ei saatavilla

12.3 Biokertyvyys

Tietoja tutkimuksista ei saatavilla

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Veteen liukenematon

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset



Tuote : 6-66
Ref.Nr.: BDS000058_9_20130809 (FI)

Päiväys 09.08.13 Version : 2.0
Versio BDS000058_20111109

Tietoja ei saatavilla

12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Tietoja ei saatavilla

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Tuote : Tämä aine ja sen säilytysastia on hävitettävä turvallisesti. Tämä aine ja sen pakkaus on toimitettava ongelmajätteen vastaanottoaikaan.
National regulations : Hävityksen tulisi tapahtua paikallisten ja kansallisten määräysten mukaisesti

KOHTA 14: Kuljetustiedot

14.1 YK-numero

YK-numero : 1950

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi: AEROSOLS

14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

Luokitus: 2.1
ADR/RID - Luokitus: 5F

14.4 Pakkausryhmä

Pakkausryhmä: Ei sovelleta.

14.5 Ympäristövaarat

ADR/RID - Vaarallinen ympäristölle: Ei
IMDG - Marine pollutant: No
IATA/ICAO - Vaarallinen ympäristölle: Ei

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

ADR/RID - Tunnelikoodi: (D)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203



Tuote : 6-66
 Ref.Nr.: BDS000058_9_20130809 (FI)

Päiväys 09.08.13 Version : 2.0
 Versio BDS000058_20111109

IATA/CAO - CAO 203

14.7 Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Ei sovelleta.

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

Käyttöturvallisuustiedote on laadittu nykyisten EY määräysten mukaan
 Dir. 2013/10/EU, 2008/47/EC muutos aerosolidirektiiviin 75/324/EEC
 EU-direktiivien 99/45/EU
 (EY) N:o 1907/2006 (REACH)

Kansalliset tiedot	(FI) Suomi
Toimialakoodi (TOL):	452
Käyttötarkoituskoodi (UC62):	35: Voiteluaineet ja lisäaineet, Kemikaalia voidaan käyttää yleiseen kulutukseen.

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tietoja ei saatavilla

KOHTA 16: Muut tiedot

*Luettelo asiaa koskevista R-lausekkeista:
 R36: Ärsyttää silmiä.
 R65: Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.
 R66: Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

*Luettelo asiaa koskevista vaaralausekke:
 - : -
 H280 : Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa.
 H304 : Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.

KORJAUS KOHDASSA : 2.2 Merkinnät

Tätä tuotetta varastoitaessa, käsiteltäessä ja käytettäessä on noudatettava hyvää teollisuushygieniaa ja lain määräyksiä. Tiedot tuotteiden turvallisuusvaatimuksista perustuvat nykytietämyksemme. Ne eivät takaa tiettyjä ominaisuuksia.

Tiedotteesta ei saa käyttää erillisiä osia ilman CRC:n lupaa lukuunottamatta tutkimuskohteita, jotka koskevat terveys-, ympäristö- ja turvallisuusvaarojen arviointeja.

